

# healthwave 21

SUMMER 2009



**LEARN ABOUT  
THE CARE KIDS NEED  
TO STAY HEALTHY**

Consulte la contraportada para  
información en español.

CHILD HEALTH

## Tips for ADHD

**A**ttention deficit hyperactivity disorder (ADHD) is a disorder that normally appears during preschool and school years. Children with ADHD may have a hard time concentrating. They are restless and have extra energy. ADHD can impact a child's school and

social functioning. ADHD is one of the most common reasons your child may go to a healthcare provider for a reason other than a medical problem. The provider may ask a lot of questions. This is to make sure your child does not have another medical problem that causes

increased activity and poor concentration.

We encourage parents to be informed about ADHD. Take a look at the "National Initiative for Children's Healthcare Quality" website at [nichq.org/toolkits\\_publications/complete\\_adhd/index.html](http://nichq.org/toolkits_publications/complete_adhd/index.html). You will need to register. Then click "Toolkits & Publications."

This website offers information and tools. You can bring these to your provider. It will help him or her understand the issues your child may be going through. These tools will also help you prepare to talk with a provider about ADHD and your child.

HCA

1-866-896-7293

Austin, TX 78701

504 Lavaca St., Suite 850

CENPATICO

PSRST STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
Stevens Point, WI  
Permit #422



## NEW PROGRAM

Cenpatico wants you to be aware of a unique preventive program we have created. This program is for children who have been hospitalized for a mental health or substance abuse diagnosis. The program is for children ages four through 18. The goal of this program is to keep children safe once they return home.

We realize that a child's hospitalization is a stressful family event. We want to provide support, education and encouragement during this time.

### What Are We Doing?

Our Care Coordinators and Intensive Case Managers will contact you. We will call before and after your child's discharge. We want to make sure your child is taking his or her medications as prescribed. We also want to make sure medication is kept in a safe place. It's important that your child does not have easy access to guns in the home.

### What Can You Do?

- Give your child his or her medication as prescribed.
- Lock up all medications.
- Lock up all guns.

We encourage all children to attend a follow-up appointment within seven days of their hospital discharge.

### What Can Your Child Receive?

If your child sees his or her provider within seven days of discharge from the hospital, we will send him or her a package. Once we confirm with your child's provider, we will ship the following:

- A Build-A-Bear.
- A book about emotions called *Me and My Feelings*.
- A \$10 Walmart gift card.

# Back-to-School

Follow these tips to make it a good school year for you and your child.

As both you and your child look forward to a new school year, wondering what could be in store is an obvious thought. But the answers could already be in your hands. Take a look at your child's past report cards. If your child had problems the past school year, his or her report card can offer important clues.

- Did your child struggle with any skills or subjects?
- Did your child avoid participating in classroom discussions?
- Did your child miss a lot of school with stomachaches?
- Did your child have difficulty completing work, or have problems with focusing in class?
- Did your child have a lot of temper outbursts?
- Did your child have problems interacting with peers?

If you answered "Yes" to any of these questions, you can help your child by taking this information to a mental health professional to see if your child may have problems with anxiety, depression or attention deficit hyperactivity disorder (ADHD). Mental health professionals can also recommend that the school do testing if it seems like your child has learning disorders.

A good start to a school year can lead to a better finish. Make sure your child is completely ready to create a better school year for everyone.

## JUST FOR YOU

Thank you for completing our Member Satisfaction Survey! You told us that the quality of your life was better since receiving help and that you would like to learn more about community resources helpful in managing treatment. You felt that children should not have to miss school because of their appointments. You asked us to provide more bilingual customer service representatives and a better selection of providers who treat ADHD. We are working on these issues. If you want to talk with us, please call us at 1-866-896-7293. We are happy to listen and want to serve you better.

# De regreso a la escuela

## Siga estas recomendaciones para hacer de este año, un buen año en la escuela, tanto para usted como para su hijo.

Como tanto usted y su hijo esperan con entusiasmo el nuevo año escolar, estarán preguntándose qué puede estarles esperando y ésta es una pregunta muy normal. Pero las respuestas podrían estar ya en sus manos. Revise los boletines pasados de calificaciones de su hijo. Si su hijo tuvo problemas en pasados años escolares, su boletín de calificaciones puede darle pistas importantes.

- ☑ ¿Tuvo su hijo dificultades en alguna materia o habilidad?
- ☑ ¿Su hijo evitó la participación en debates/discusiones en clase?
- ☑ ¿Su hijo faltó bastante a clases por causa de dolor de estómago?
- ☑ ¿Tuvo su hijo dificultades para completar sus tareas, o tiene problemas para concentrarse en clase?
- ☑ ¿Tuvo su hijo bastantes arrebatos emocionales?
- ☑ ¿Tuvo su hijo dificultades interactuando con sus compañeros?

Si su respuesta en alguna de estas preguntas fue "Sí", usted puede ayudar a su hijo llevando esta información a un profesional de la salud mental para ver si su hijo podría tener problemas de ansiedad, depresión o Trastorno de déficit de la atención e hiperactividad (ADHD). Los profesionales de la salud mental pueden también recomendarle que la escuela le haga un examen para ver si su hijo tiene algún problema de aprendizaje.

Un buen comienzo en el año escolar puede llevarlo a un mejor final. Asegúrese que su hijo está completamente listo para crear un mejor año escolar para todos.

### SÓLO PARA USTED

¡Gracias por llenar nuestra encuesta de Satisfacción de los miembros! Usted nos mencionó que la calidad de su vida ha mejorado desde que está recibiendo ayuda y que le gustaría aprender aún más sobre los recursos en las comunidades que brindan ayuda en la administración del tratamiento. Usted piensa que los niños no deberían faltar a la escuela debido a sus citas. Nos pidió proveer más representantes de servicio al cliente bilingües y una mejor selección de proveedores que traten el ADHD. Estamos trabajando en estos temas. Si desea hablar con nosotros, llámenos al 1-866-896-7293. Estamos dispuestos a escucharle pues deseamos servirle aún mejor.

## PROGRAMA NUEVO

Cenpatico desea que usted se entere del programa único preventivo que hemos creado. Este programa es para niños que han sido hospitalizados por un diagnóstico de un problema mental o de abuso de sustancias. Es para niños entre las edades de 4 a 18 años. El objetivo del programa es mantener seguros a los niños una vez que regresen a su hogar.

Nos hemos dado cuenta de que la hospitalización de un niño es un evento muy estresante para la familia. Y queremos ofrecerle apoyo, educación y aliento durante este tiempo.

### ¿Qué estamos haciendo?

Nuestros Coordinadores de atención y los Administradores de casos intensivos lo contactarán. Le llamaremos antes y después que su hijo sea dado de alta. Queremos estar seguros de que su hijo está tomando los medicamentos de acuerdo con la prescripción. Y también deseamos saber que el medicamento se mantiene en un lugar seguro. Es muy importante que su hijo no tenga fácil acceso a armas de fuego.

### ¿Qué puede hacer usted?

- ➔ Dele a su hijo el medicamento tal como fue prescrito.
- ➔ Asegure con llave todos los medicamentos.
- ➔ Asegure con llave todas las armas de fuego.

Es importante que todos los niños asistan a una cita médica de seguimiento dentro de los siete días siguientes a la fecha en que se les dio de alta.

### ¿Qué puede recibir su hijo?

Si su hijo visita a su proveedor de asistencia médica dentro de los siete días en que fue dado de alta del hospital, le enviaremos un paquete. Una vez lo confirmemos con su proveedor de asistencia médica, le enviaremos lo siguiente:

- ➔ Un Build-A-Bear.
- ➔ Un libro acerca de las emociones llamado *Me and My Feelings* (Yo y mis sentimientos).
- ➔ Una tarjeta de regalo de Walmart por valor de \$10.



## APRENDA ACERCA DEL CUIDADO QUE NECESITAN LOS NIÑOS PARA MANTENERSE SANOS

### SALUD INFANTIL

# Consejos para el ADHD

**E**l Trastorno de déficit de la atención e hiperactividad (ADHD) es una afección que normalmente aparece durante la etapa preescolar y escolar. Los niños que sufren de ADHD podrían tener dificultades concentrarse. Son inquietos y tienen un nivel más alto de energía. El ADHD puede afectar las funciones sociales y escolares del niño. El ADHD es una de las razones más

comunes por las que su hijo podría asistir a un proveedor de asistencia médica, sin ser necesariamente un problema médico. El proveedor de asistencia médica puede hacerle muchas preguntas. Y esto se debe a que deben estar muy seguros de que su hijo no tenga ninguna otra afección médica que cause el incremento en la actividad y la concentración deficiente.

Invitamos a todos los padres a que se informen acerca del Trastorno de déficit de la atención e hiperactividad (ADHD). Visite y lea el sitio en internet "National Initiative for Children's Healthcare Quality" (Iniciativa Nacional para la Calidad de la Salud en la Infancia) en [nichq.org/toolkits\\_publications/complete\\_adhd/index.html](http://nichq.org/toolkits_publications/complete_adhd/index.html). Necesitará registrarse. Luego haga clic en "Toolkits & Publications."

Este sitio en internet ofrece información y herramientas. Usted puede llevar esta información a su proveedor de asistencia médica. Esto ayudará a su médico a entender los problemas por los cuales su hijo está atravesando. Estas herramientas también le ayudarán a prepararse para hablar con su proveedor de asistencia médica acerca del ADHD y su hijo.

### WE ARE HERE TO HELP!

If you have questions or need information, please call Member Services at the number below. Or, you can visit the Members section of our website at [www.cenpatico.com](http://www.cenpatico.com).

### ¡ESTAMOS AQUI PARA AYUDAR!

Si tiene alguna pregunta o necesita más información, por favor llame al Servicio para los miembros al número telefónico que se encuentra en la parte inferior. O, puede visitar la sección de Miembros (Members) en nuestro sitio de internet [www.cenpatico.com](http://www.cenpatico.com).



CENPATICO



QUESTIONS? ¿PREGUNTAS?

Unicare: 1-866-408-7105 TDD/TYY: 1-866-408-7190

Published by McMurry. © 2009. All rights reserved. No material may be reproduced in whole or in part from this publication without the express written permission of the publisher. The information in this publication is intended to complement—not take the place of—the recommendations of your healthcare provider. Consult your physician before making major changes in your lifestyle or healthcare regimen. McMurry makes no endorsements or warranties regarding any of the products and services included in this publication or its articles.

Publicado por McMurry. Derechos de autor, © 2009. Se reservan todos los derechos. Ningún material de esta publicación podrá reproducirse en su totalidad o en parte sin el permiso expreso y por escrito de la casa editorial. El propósito de la información de esta publicación es de complementar y—no reemplazar—las recomendaciones de su proveedor de atención médica. Consulte a su doctor antes de hacer cualquier cambio importante a su estilo de vida o régimen de cuidado de su salud. McMurry no hace recomendaciones ni da garantías respecto a ningún producto o servicio mencionado en esta publicación o en los artículos.

